

Data sporządzenia: 11.04.2007

# KARTA BEZPIECZEŃSTWA

## RIPLAST IGNIFUGA 320 FINITURA B

### 1. Określenie substancji / preparatu i firmy

#### 1.1 Określenie substancji lub preparatu

Kod: 70FIB32000

Nazwa: **RIPLAST IGNIFUGA 320 FINITURA B**

#### 1.2 Zastosowanie substancji/preparatu

Poliisocyanato katalizator RIPLAST IGNIFUGA 320 B

#### 1.3 Dane producenta

Stan prawny: CAP ARREGHINI SPA

Adres: VIALE PORDENONE N.80  
Lokalizacja: 30026 PORTOGRUARO (VE)  
ITALIA  
tel.0039 0421 278111  
fax 0039 0421 75498

1.4 Telefon bezpieczeństwa: C.A.V. Mediolan Szpital Niguarda Ca Granda tel +39 (0)42 6172322

### 2. Skład / informacje o składnikach

Zawartość

Nazwa	KONCENTRACJA	Klasyfikacja
ACETATO DI 1-METIL-2-METOSIETILE	3 <= C < 5	R 10
Cas No 108-65-6		Xi R 36
CE No 203-603-9		
Index No 607-195-00-7		
ACETATO DI ETILE	21 <= C < 27	R 66
Cas No 141-78-6		R 67
CE No 205-500-4		R 11
Index No 607-022-00-5		Xi R36
N-BUTILE ACETATO	40 <= C < 50	R 10
Cas No 123-86-4		R 66
CE No 204-658-1		R 67
Index No 607-025-00-1		
2,4-TOLUEN-DIISOCIANATO	0,2 <= C < 0,4	R 52/53
Cas No 91-08-7		T R 26
CE No 202-039-0		Xn R 40
Index No 615-006-00-4		Carc. Cat 3
		Xn R42/43
		Xi R36/37/38

Pełna informacja o ryzyku znajduje się w sekcji 16 karty.

#### Siedziba:

90-726 Łódź, ul. Wojska Polskiego 165a  
tel. 042 617-23-22, fax 042 617-23-21

e-mail: [info@ecorson.com](mailto:info@ecorson.com)

Godziny otwarcia: poniedziałek – piątek

7.00 – 18.00  
Soboty 8.00 – 15.00

#### Filia:

90-604 Łódź, ul. Zielona 34  
tel. 042 632-24-01, fax 042 634-36

e-mail: [filia@ecorson.com](mailto:filia@ecorson.com)

Godziny otwarcia: poniedziałek – piątek

9.00 – 18.00  
Soboty 9.00 – 15.00

### 3. Identyfikacja niebezpieczeństwa

#### 3.1 Klasyfikacja substancji lub preparatu

Ten preparat jest sklasyfikowany jako niebezpieczny zgodnie z Dyrektywą 67/548/CE i następnymi uaktualnieniami i dodatkami. Dlatego preparat wymaga karty bezpieczeństwa danych potwierdzonych zgodnie z przepisami (CE)1907/2006 i następnymi modyfikacjami. Dalsze dodatkowe informacje obejmujące stopień zagrożenia zdrowia i szkodliwości na środowisko ujęte zostały w punkcie 11 i 12 tej karty technicznej.

Symbol niebezpieczeństwa: F- Xn  
R 11-20-36-42-66

3.2 Na podstawie charakterystyki chemiczno fizycznej produkt jest klasyfikowany jako łatwopalny (punkt zapłonu poniżej 21°C)

**SZKODLIWY DO WDYCHANIA,  
DRAŻNIĄCY DLA OCZU  
MOŻE POWODOWAĆ UCZULENIA W PRZYPADKU WDYCHANIA  
STAŁY KONTAKT MOŻE POWODOWAĆ SWĘDZENIE ZŁUSZCZENIE SKÓRY**

Informacje podane przez producenta: Produkty gotowe do nakładania, które zawierają polimery, mogą powodować działanie drażniące na śluzówkę a szczególnie na drogi oddechowe oraz mogą powodować uczulenia. Dlatego podczas operowania produktami które zawierają polimery należy stosować wszystkie środki bezpieczeństwa przewidziane do rozpuszczalników, a szczególnie unikać oparów i aerozoli. Osoby które przeszły alergię lub astmę, lub posiadające skłonności do ciągłych infekcji dróg oddechowych nie powinni być przydzielani do prac, które przewidują użycie produktów polimerowych.

#### 4. Środki pierwszej pomocy.

**Oczy:** przemyć natychmiast obficie wodą przez min 15minut., należy udać się natychmiast do lekarza.

**Skóra:** zdjąć ubrudzoną odzież i wykapać się pod prysznicem, natychmiast udać się do lekarza. Wyprać dokładnie odzież przed ponownym włożeniem.

**Inhalacja:** wyprowadzić osobę na świeże powietrze, jeśli wystąpią problemy z oddechem lub oddech słabnie zastosować sztuczne oddychanie. Wezwać natychmiast lekarza.

**Połknięcie:** natychmiast skonsultować się z lekarzem. Torsje wywołać tylko na wyraźne zalecenie lekarza.

#### 5. Środki przeciwpożarowe.

Zamknięte pojemniki narażone na pożar mogą wytworzyć podciśnienie i wybuchnąć. Po odpowiednie informacje dotyczące zagrożenia środowiska lub dla zdrowia, ochrony dróg oddechowych, wentylacji i środków ochrony indywidualnej znajdują się w innej części tej karty. Środki gaśnicze: CO<sub>2</sub>, piana, proszek gaśniczy do płynów łatwopalnych. Woda może nie wystarczyć do gaszenia pożaru, jednak może zostać użyta do schłodzenia pojemników narażonych na działanie płomieni i zapobiec pęknięciu i wybuchowi. Woda może zostać użyta również do rozlanej części produktu, która nie została objęta pożarem, oddzielenia łatwopalnych oparów oraz do ochrony ludzi zajmujących się powstrzymaniem strat.

Wyposażenie: stosować pełny zestaw ochronny maska z kołnierzem, aparat oddechowy, kurtka i spodnie niepalne z ochraniaczami na ramiona, kolana.

#### Siedziba:

90-726 Łódź, ul. Wojska Polskiego 165a  
tel. 042 617-23-22, fax 042 617-23-21

e-mail: [info@ecorson.com](mailto:info@ecorson.com)

Godziny otwarcia: poniedziałek – piątek

7.00 – 18.00  
Soboty 8.00 – 15.00

#### Filia:

90-604 Łódź, ul. Zielona 34  
tel. 042 632-24-01, fax 042 634-36

e-mail: [filia@ecorson.com](mailto:filia@ecorson.com)

Godziny otwarcia: poniedziałek – piątek

9.00 – 18.00  
Soboty 9.00 – 15.00

## 6. Środki zapobiegawcze w przypadku rozlania.

Odsunąć źródła ew. zapłonu i źródła ciepła, przykryć rozlany materiał materiałem absorbującym, zebrać większą część rozlanego produktu a resztę zmyć za pomocą wody.

Informacje dotyczące ryzyka dla środowiska lub zdrowia i środki indywidualnej ochrony, znajdują się w innym punkcie niniejszej karty.

Zanieczyszczenie wody produktem: zebrać rozlaną ciecz z powierzchni wody za pomocą specjalnej pompy lub ręcznie za pomocą materiału absorbującego.

## 7. Mieszanie i magazynowanie.

Unikać nagromadzenia ładunków elektrostatycznych. Przechowywać w zamkniętych pojemnikach w miejscu z dobrą wentylacją. Opary mogą się palić wybuchowo, dlatego należy unikać nagromadzenia otwierając okna i drzwi i zapewniając wentylacją krzyżową.

Bez odpowiedniej wentylacji opary mogą się nagromadzić przy podłodze i zapłonąć nawet po dłuższym okresie czasu.

Trzymać z dala od źródeł ciepła, wolnego ognia, nie palić i nie używać zapalniczek.

Stawiając na ziemi pojemniki podczas przelewania należy stosować obuwie antystatyczne.

Silne wstrząsanie lub energiczne mieszanie cieczy w pojemniku mogą sprzyjać nagromadzeniu ładunków elektrostatycznych. W celu uniknięcia niebezpieczeństwa pożaru lub wybuchu nie należy używać nigdy sprężonego powietrza do mieszania. Należy ostrożnie otwierać pojemniki ponieważ mogą być pod ciśnieniem.

## 8. Ochrona osobista / kontrola emisji

ACETATO DI 1-METIL-2-METOSSIETILE - OEL	275	Mg/m <sup>3</sup>	EU ( 8h)	skóra
ACETATO DI ETILE - TLV TWA	1440	Mg/m <sup>3</sup>	ACGIH	
N -BUTILE ACETATO - TLV TWA - TLV STEL	713 950	mg/m <sup>3</sup> Mg/m <sup>3</sup>	ACGIH ACGIH	
2,4-TOLUEN-DIISOCIANATO - TLV TWA - TLV STEL	0,03 0,14	mg/m <sup>3</sup> Mg/m <sup>3</sup>	ACGIH ACGIH	

Aby ograniczyć szkodliwe oddziaływanie należy stosować środki ochrony indywidualnej odpowiednie do typu prac jak maska odpowiednia do typu produktu, okulary, rękawice, i po pracy. Nie jeść, pić, palić podczas nakładania, umyć dokładnie ręce wodą z mydłem przed posiłkiem i po skończonej pracy.

## 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

Stan fizyczny	Ciecz
Gęstość oparów	Cieęższe od powietrza
Rozcieńczalność	nie miesza się z wodą
Lepkość	TF4 10-20 s
Szybkość parowania	Brak danych
Właściwości palne	Brak danych
Współczynnik podziału octany/woda	Brak danych
pH	Brak danych
Punkt wrzenia	Brak danych

### Siedziba:

90-726 Łódź, ul. Wojska Polskiego 165a  
tel. 042 617-23-22, fax 042 617-23-21  
e-mail: [info@ecorson.com](mailto:info@ecorson.com)

Godziny otwarcia: poniedziałek – piątek

7.00 – 18.00  
Soboty 8.00 – 15.00

### Filia:

90-604 Łódź, ul. Zielona 34  
tel. 042 632-24-01, fax 042 634-36  
e-mail: [filia@ecorson.com](mailto:filia@ecorson.com)

Godziny otwarcia: poniedziałek – piątek

9.00 – 18.00  
Soboty 9.00 – 15.00

Punkt zapalny	<21°C
Właściwości wybuchowe	Brak danych
Natężenie oparów	Brak danych
Ciężar właściwy	1,000kg/L
Zawartość ciał stałych	0,07%
VOC (Dyrektywa 1999/13/CE):	67,62% - 676,16 g/litr preparatu
VOC (lotne zw. węgla):	40,01% - 400,07 g/litr preparatu

## 10. Stabilność i zdolność reagowania

Produkt stabilny w normalnych warunkach nanoszenia i magazynowania. W przypadku rozkładu pod wpływem działania temperatury lub pożaru mogą się uwolnić tlenki węgla które mogą być szkodliwe dla zdrowia. Opary mogą tworzyć mieszaniny wybuchowe.

ACETATO DI 1-METIL-2-METOSSITILE: stabilny ale z powietrzem powoli tworzy tlenki, które eksplodują w wysokiej temperaturze. Może gwałtownie reagować z utleniaczami i silnymi kwasami i metalami alkaicznymi. Do przechowywania nie stosować pojemników z miedzi, aluminium i metali lekkich. Przechowywać w stabilnych warunkach, chronić przed wilgocią ponieważ łatwo ulega hydrolizie.

ACETATO DI ETILE: może ulec rozkładowi pod wpływem ciepła i wody i reagować gwałtownie z silnymi utleniaczami (patrz karta INRS N18, 1991)

N-BUTILE ACETATO: łatwo rozkłada się pod wpływem wody i ciepła.

## 11. Informacje toksykologiczne

Poważne następstwa: produkt jest szkodliwy w przypadku wdychania i może powodować podrażnienie śluzówki i dróg oddechowych, szczególnie oczu i skóry.

Objawy zatrucia mogą zawierać: pieczenie i podrażnienie oczu, twarzy, nosa i gardła, mdłości, trudności z oddychaniem, zawroty głowy, ból głowy, nudności i torsje.

Przedłużające się inhalacje mogą powodować zapalenie i odmę krtani i bronchit, zapalenie płuc odmę płuc. Połknięcie nawet niewielkiej ilości produktu może powodować uszkodzenie zdrowia (bul brzucha, nudności, torsje, biegunkę).

Wdychanie produktu powoduje uczulenia które mogą powodować serię zapaleń, w większej części przypadków w wypadku powtarzającego się kontaktu z produktem może doprowadzić do odłuszczenia skóry, które przejawia się złuszczeniem i swędzeniem.

N-butyl acetato: opary są szczególnie drażniące dla oczu i dróg oddechowych, w dużej koncentracji jest także narkotykiem.

Stały kontakt ze skórą może skutkować problemami dermatologicznymi (INRS N.31,1987).

ACETATO DI 1-METIL-2-METOSSITILE: doustnie LD50 (mg/kg) > 5000 (szczur); skóra LD50 (mg/kg) > 5000 (szczur)

## 12. Informacje ekologiczne

Używać zgodnie z zasadami przeznaczenia, unikać rozproszania produktu w środowisku.

Poinformować odpowiednie służby jeżeli produkt przedostanie się do wody, do ścieku lub zanieczyścił glebę.

## 13. Uwagi na temat odpadów

Sprawdzić możliwość spalania produktu w piecu. W przypadku produktu żrącego lub wymagającego unieszkodliwienia należy zawsze zneutralizować przed jakąkolwiek obróbką, np. biologiczną jeśli to możliwe. Jeżeli odpady są ciałem stałym można je składować w hałdach zgodnie z opisami i normami technicznymi zawartymi na etykietach.

Te zasady obowiązują również puste pojemniki po odpowiednim umyciu. Nigdy nie należy ich palić, wyrzucać do wody, zakopywać w ziemi.

### Siedziba:

90-726 Łódź, ul. Wojska Polskiego 165a  
tel. 042 617-23-22, fax 042 617-23-21  
e-mail: [info@ecorson.com](mailto:info@ecorson.com)

Godziny otwarcia: poniedziałek – piątek

7.00 – 18.00  
Soboty 8.00 – 15.00

### Filia:

90-604 Łódź, ul. Zielona 34  
tel. 042 632-24-01, fax 042 634-36  
e-mail: [filia@ecorson.com](mailto:filia@ecorson.com)

Godziny otwarcia: poniedziałek – piątek

9.00 – 18.00  
Soboty 9.00 – 15.00

#### 14. Informacje na temat transportu

Transport powinien być realizowany pojazdami specjalnie przystosowanymi do transportu materiałów niebezpiecznych według opisów widniejących na etykietach ADR i przepisów krajowych. Transport powinien być realizowany w oryginalnych opakowaniach, wyprodukowanych z materiałów, które nie zostaną uszkodzone przez zawartość. Pracownicy ładujący oraz rozładowujący niebezpieczny materiał powinni otrzymać odpowiednią informację o ryzyku jakie może przynieść uszkodzenie opakowania oraz o ewentualnych procedurach postępowania w sytuacjach niebezpiecznych.

Klasa ADR	3	UN: 1263
Grupa opakowań:	III	
Etykieta:	3	
Nr. Kemlera	30	
Uwagi techniczne	Farby i materiały podobne do farb	
Zalecenia specjalne	640D	

#### 15. Informacje o przepisach.



SZKODLIWY



ŁATWOPALNY

- R11 ŁATWOPALNY.
- R20/21/22 SZKODLIWY DO WDYCHANIA, KONTAKTU ZE SKÓRĄ, POŁKNIECIA
- R36 DRAŻNIĄCY DLA OCZU
- R42 MOŻE POWODOWAĆ UCZULENIA W PRZYPADKU WDYCHANIA
- R66 STAŁY KONTAKT Z PRODUKTEM MOŻE POWODOWAĆ SWĘDZENIE I ZŁUSZCZENIE SKÓRY
  
- S 2 PRZECHOWYWAĆ Z DAŁĄ OD DZIECI.
- S16 PRZECHOWYWAĆ Z DAŁĄ OD OGNIA I ISKIER, NIE PALIĆ
- S23 NIE WDYCHAĆ OPARÓW AEROZOLI
- S45 W RAZIE WYPADKU NATYCHMIAST UDAĆ SIĘ DO LEKARZA
- S51 ZAWSZE UŻYWAĆ W MIEJSCU DOBRZE PRZEWIETRZONYM
- S63 W WYPADKU WDYCHANIA OPARÓW WYPROWADZIĆ POSZKODOWANEGO POZA STREFĘ SKAŻONĄ I POZOSTAWIĆ DO ODPOCZYNKU

Zawiera:

2,4-TOLUEN-DIISOCIANATO

Etykieta o niebezpieczeństwie wg przepisu 67/548/CEE i 1999/45/CE i następnych modyfikacji i poprawek.

Pracownicy narażenia na ten czynnik chemiczny niebezpieczny dla zdrowia powinni zostać objęci opieką medyczną wg przepisów artykułu 72 z dekretu legislacyjnego nr 25 z dnia 2 lutego 2002.

#### Siedziba:

90-726 Łódź, ul. Wojska Polskiego 165a  
tel. 042 617-23-22, fax 042 617-23-21  
e-mail: [info@ecorson.com](mailto:info@ecorson.com)

Godziny otwarcia: poniedziałek – piątek

7.00 – 18.00  
Soboty 8.00 – 15.00

#### Filia:

90-604 Łódź, ul. Zielona 34  
tel. 042 632-24-01, fax 042 634-36  
e-mail: [filia@ecorson.com](mailto:filia@ecorson.com)

Godziny otwarcia: poniedziałek – piątek

9.00 – 18.00  
Soboty 9.00 – 15.00

## 16. Pozostałe informacje.

- R10 PALNY.
- R11 ŁATWOPALNY.
- R26 BARDZO TOKSYCZNY DO WDYCHANIA
- R36 DRAŻNIĄCY DLA OCZU
- R36/37/38 DRAŻNIĄCY DLA OCZU, DRÓG ODDECHOWYCH I SKÓRY
- R40 MOŻLIWE DZIAŁANIE RAKOTWÓRCZE, BADANIA NIEWYSTARCZAJĄCE
- R40/42 MOŻE POWODOWAĆ UCZULENIA W WYPADKU WDYCHANIA LUB KONTAKTU ZE SKÓRĄ
- R52/53 SZKODLIWY DLA ORGANIZMÓW WODNYCH, MOŻE DŁUGOTERMINOWO NEGATYWNIE ODDZIAŁYWAĆ NA ŚRODOWISKO WODNE
- R66 STAŁY KONTAKT Z PREPARATEM MOŻE POWODOWAĆ SWĘDZENIE I ZŁUSZCZENIE SKÓRY
- R67 WDYCHANIE OPARÓW MOŻE POWODOWAĆ SENNOŚĆ I ZAWROTY GŁOWY

### BIBLIOGRAFIA:

1. Direttiva 1999/45/CE e successive modifche
2. Direttiva 67/548/CEE e successive modifche ed adeguamenti (XXIX adeguamento tecnico)
3. Regolamento (CE) 1907/2006 del Parlamento Europeo (REACH)
4. The Merck Index. Ed. 10
5. Handling Chemical Safety
6. Niosh - Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
7. INRS - Fiche Toxicologique
8. Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
9. N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7 Ed., 1989

### Uwagi dla użytkownika:

Informacje zawarte w niniejszej karcie bazują na ostatnich dostępnych danych.

Użytkownik powinien zapoznać się ze wszystkimi dostępnymi informacjami na temat produktu.

Nie można odczytywać takich dokumentów jako gwarancja jakichkolwiek właściwości produktu.

Także wykorzystanie produktu bez naszego bezpośredniego nadzoru, zobowiązuje użytkownika do zapoznania się z etykietami które mówią o higienie i bezpieczeństwie. Nie ponosimy odpowiedzialności za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

#### Siedziba:

90-726 Łódź, ul. Wojska Polskiego 165a  
tel. 042 617-23-22, fax 042 617-23-21  
e-mail: [info@ecorson.com](mailto:info@ecorson.com)

Godziny otwarcia: poniedziałek – piątek

7.00 – 18.00

Soboty 8.00 – 15.00

#### Filia:

90-604 Łódź, ul. Zielona 34  
tel. 042 632-24-01, fax 042 634-36  
e-mail: [filia@ecorson.com](mailto:filia@ecorson.com)

Godziny otwarcia: poniedziałek – piątek

9.00 – 18.00

Soboty 9.00 – 15.00